



S.U.C.C.E.S.S.
FOUNDATION
中僑基金會

週年報告

2025-2026

凝聚社區善心二十五載



願景

共建一個充滿活力的加拿大社會，大家在這裡蓬勃發展，並為包容社區作出貢獻。

使命

中僑互助會通過提供服務和倡議活動，使大家有能力在加拿大實現個人目標，創建新生活，並帮助大家提升歸屬感，追求自立、福祉和優質的生活。



中僑互助會承認我們生活和工作地區的原住民祖先和傳統領土。我們對自古以來就存在的這些土地的守護者表示感謝和敬意。中僑互助會總部位於傳統上屬於沿海薩利士 (Coast Salish) 民族的土地。我們僅此向馬斯琴 (Musqueam)、史戈米殊 (Squamish) 及特斯利-沃圖 (Tsleil-Waututh) 等原住民部族表示尊敬及謝意。

我們意識到並承認我們社區在不公正和歧視方面的共同歷史，堅持積極努力實現健康和包容的社區及環境是我們的共同責任。

中僑互助會旨在通過限制週年報告的印刷版本來減少對環境的影響。如果您未能獲得我們的電子版報告，請通過電子郵件聯絡我們。電郵地址：info@success.bc.ca

目錄

04	<u>中僑基金會行政總裁報告</u>
06	<u>中僑基金會理事會主席報告</u>
08	<u>中僑基金會理事會成員</u>
09	<u>慶祝二十五年的社區影響力</u>
10	<u>里程碑</u>
11	<u>2025-26 社區慈善活動</u>
12	<u>中僑星輝夜</u>
14	<u>中僑百萬行</u>
15	<u>中僑基金會慈善高爾夫球賽</u>
16	<u>其他慈善活動</u>
17	<u>2025-26 成果概覽</u>
18	<u>影響力故事</u>
21	<u>贊助人</u>
24	<u>善長及社區合作夥伴</u>
32	<u>歷屆理事會主席及理事</u>
33	<u>義工故事</u>
34	<u>2025-26 財務報告</u>
35	<u>如何支持中僑</u>

中僑基金會 行政總裁報告



過去一年，新移民及其支持機構面臨許多重大挑戰。資金削減、移民人數下降、聯邦政策重點轉變，以及醫療和社會服務系統壓力不斷增加，令提供服務和籌款工作都面對更加受限的環境。這些現實情況突顯了穩固夥伴關係和社區支持的重要性。

在此背景下，中僑基金會的角色比以往任何時候都更加重要。政府資助收緊之際，社區需求依然殷切。慈善支持繼續維持各項重要計劃，促進福祉、減少孤立感，並提供文化適切的護理服務；這些服務往往是政府資助有限或未有資助的計劃和項目。基金會協助確保即使在不確定時期，關愛、尊嚴和機會仍然是我們工作的核心。

我謹向我們的捐贈者、贊助商和支持者致以衷心感謝，感謝你們的慷慨、信任，以及對我們使命的信念。你們的貢獻在充滿挑戰的環境中提供穩定支持，並使我們能夠審慎回應不斷



變化的社區需求。我亦深深感謝社區領袖和政府官員一直以來的合作、領導，以及對我們所服務社區福祉的承諾。你們的夥伴關係增強了我們共同創造有意義且持久影響的能力。

在大家共同支持下，中僑互助會得以負責任地管理資源，在最重要的地方推動創新，並強化社區的社會連結。

展望未來，我們將以務實與樂觀並重的態度前行。有了你們的持續合作，我們將奠定堅實的基礎，並推動加拿大走向一個更包容和充滿關愛的未來。

此致



周潘坤玲
中僑基金會行政總裁



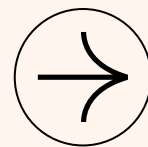
中僑基金會 理事會主席報告



在中僑基金會，我們之所以能夠發揮影響力，離不開捐贈者、支持者、社區領袖和政府合作夥伴的慷慨解囊、卓越領導和鼎力合作。在過去一年裡，社會和醫療保健系統面臨資金削減，政策重點轉變以及日益增長的壓力，大家的持續投入至關重要，我們對此深表感激。

慈善捐款和公眾支持使中僑互助會得以維持各項重要服務，應對社區不斷變化的需求，並持續提供文化適切且富有同理心的護理服務。在資源受限之時，你們的夥伴支持協助我們為所服務的個人與家庭確保穩定、創新和尊嚴。

我們特別感謝捐贈者和企業夥伴的信任，感謝社區領袖的倡議與合作，



也感謝政府官員的持續參與和支持。大家共同協助增強我們服務卑詩省多元社區的能力。

我謹代表中僑基金會理事會，向所有與中僑並肩同行的人士致以衷心謝意，包括我們盡心盡力的義工、員工和領導團隊。我亦要特別感謝周潘坤玲女士以及整個中僑互助會團隊堅定不移的領導與承諾。

懷著感恩與樂觀的態度，我們展望未來，並深信透過持續合作，我們能夠為社區建立一個更強大、更包容的未來。

此致

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Joseph Hui'.

許祖澤
中僑基金會理事會主席

中僑基金會 理事會成員



Mr. Brandon Hui
理事會主席



Ms. Stephanie Li
理事會副主席



Mr. Linh Le
理事會秘書



Mr. Gallant Ma
司庫



Mr. Jason Lam
前任主席



Mr. Bill Bai
理事



Mr. Jason Cheng
理事



Ms. Irene Hsu
理事



Mr. Kevin Ma
理事



Mr. Dan Nipp
理事



Mr. Justin Tang
理事



Mr. Eugene Tseng
理事

慶祝二十五年的社區影響力

隨著中僑基金會即將於 2026 年 12 月迎來成立二十五週年，我們滿懷感恩地回顧一段由社區慷慨捐助和共同奉獻所鑄就的輝煌歷程。自 2001 年以來，中僑基金會一直支持中僑互助會的重要工作，協助新移民、家庭、青年、婦女和長者在加拿大建立更強大、更具韌性的生活。

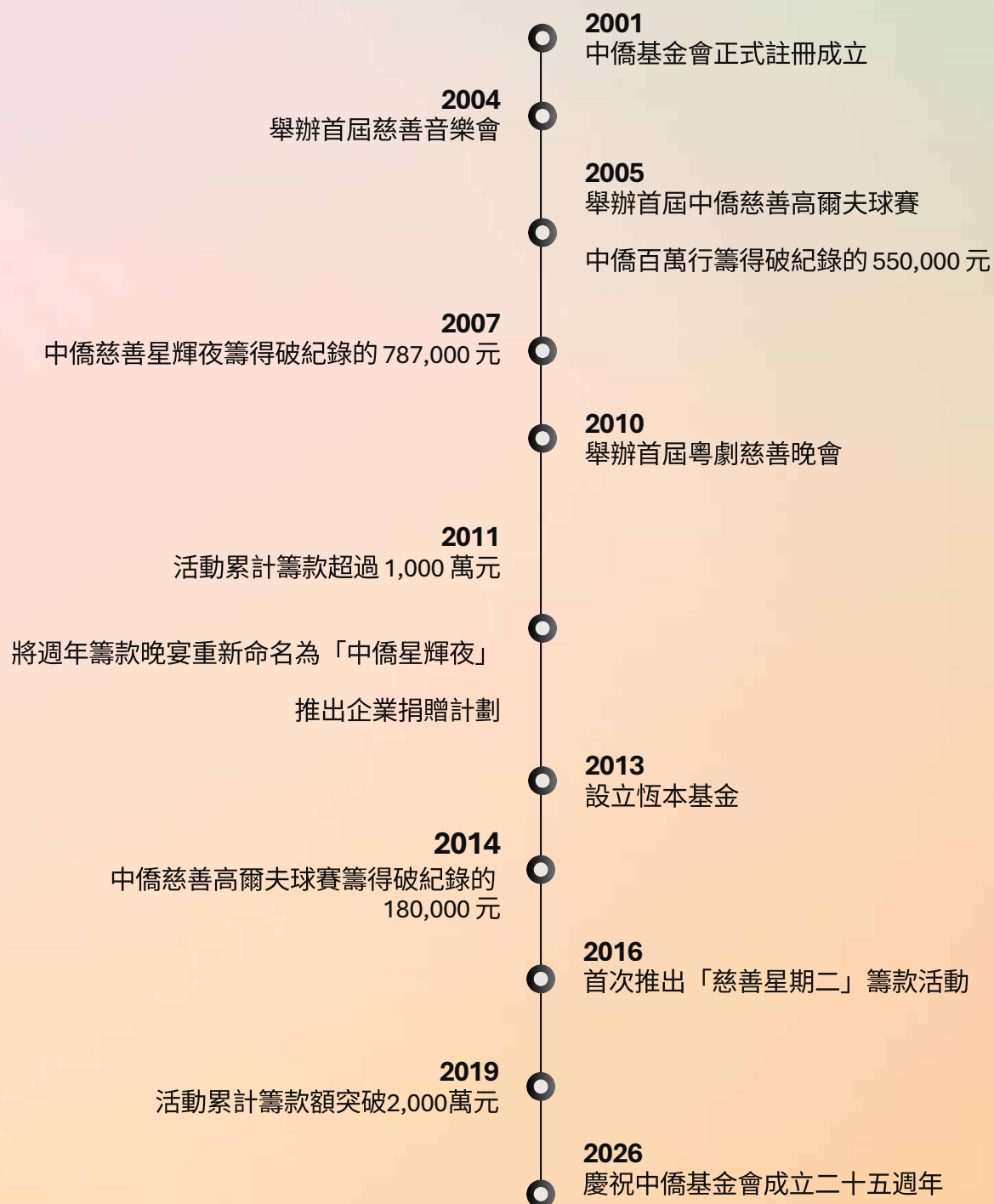
透過策略性籌款和長遠規劃，包括設立恆本基金，我們加強了重要計劃的可持續性。中僑星輝夜、中僑百萬行和中僑慈善高爾夫球賽等標誌性活動，持續凝聚捐贈者和合作夥伴，圍繞共同目標攜手同行。

在慶祝這一里程碑之際，我們回顧過去二十五年所帶來的生命改變，並重申我們的承諾：為今世後代攜手建設共融、蓬勃的社區。



里程碑

以下里程碑事跡反映了二十五年的夥伴合作、領導力和共同影響。



2025-26 社區慈善活動

2025-26 年度，中僑基金會與社區夥伴和捐贈者攜手籌得 525萬元，用於支持社區的重要計劃和服務。

公共資助一般設有時限或指定用途；而社區支持則讓中僑互助會能更靈活回應新興需求，填補關鍵資金缺口，並長期維持服務項目。

中僑星輝夜

籌得

\$600,000+

中僑百萬行

籌得

\$350,000+

中僑慈善高爾夫球賽

籌得

\$122,000+

慈善星期二

籌得

\$46,000+

一般捐款

籌得

\$3,750,000

中僑星輝夜

中僑星輝夜於三月在溫哥華 Westin Bayshore Hotel 舉行，匯聚超過五百名社區領袖、慈善家和企業夥伴，共同度過一個充滿啟發、歡慶與善心的夜晚。感謝社區無比慷慨的支持，晚會籌得超過 600,000 元，用以維持中僑互助會多項獲政府有限資助或未獲政府資助的重要計劃，包括中僑心理熱線和社區長者服務。

今年的「秘境花園」主題將會場布置成迷人而優雅的場景。賓客在享用精緻佳餚的同時，亦積極地參與多項籌款環節，包括抽獎、無聲拍賣及現場拍賣。活動亮點包括本地歌手 Federico Fuoco 的演出，以及香港歌手王梓軒 Jonathan Wong 的特別亮相，為當晚增添了更多精彩。

我們衷心感謝獨家贊助商 Vancouver Bullion & Currency Exchange、Air Canada、Lugaro Jewellers、Concord Pacific 以及 Wong's Insurance，並熱烈歡迎新贊助商 Rogers Communications 和 Odium Brown。我們亦感謝眾多盡心盡力的社區合作夥伴，是他們的慷慨付出使這項標誌性活動取得卓越成功。





中僑百萬行



第四十屆中僑百萬行於七月重返士丹利公園，凝聚充滿活力且多元的社區，一同來支持這個意義非凡的善舉。這項里程碑活動籌得超過350,000元，用以支持家庭、青年、婦女和長者的重要服務，其中許多服務所獲政府資助有限，或未獲公共資助。

活動當天以胡氏跆拳道加拿大總會和北少林龍志光國術會充滿活力的舞龍舞獅表演揭開序幕。隨後，參加者由中僑標誌性的百呎金龍帶領，沿著風景優美的公園步道前行。這條金龍象徵著力量和團結，深受人們喜愛。

慶祝活動於士丹利公園的林柏文園歡樂舉行，現場匯聚了熱鬧的社區嘉年華，包括音樂、娛樂表演、禮品派發、深受歡迎的兒童區，以及提供美味本地佳餚的各式美食攤位。現場洋溢著歡樂的氣氛，充分體現了這項備受珍視的年度傳統所蘊含的團結與慈善精神。

我們衷心感謝慷慨的贊助商，包括Concord Pacific、TD Bank、Remitly、Park Georgia Insurance、RBC和Vancity，交通合作夥伴TransLink，以及眾多寶貴的合作夥伴和盡心盡力的義工。正因他們多年來持續支持，這項有意義的社區慶祝活動才能年復一年得以實現。

中僑基金會 慈善高爾夫球賽

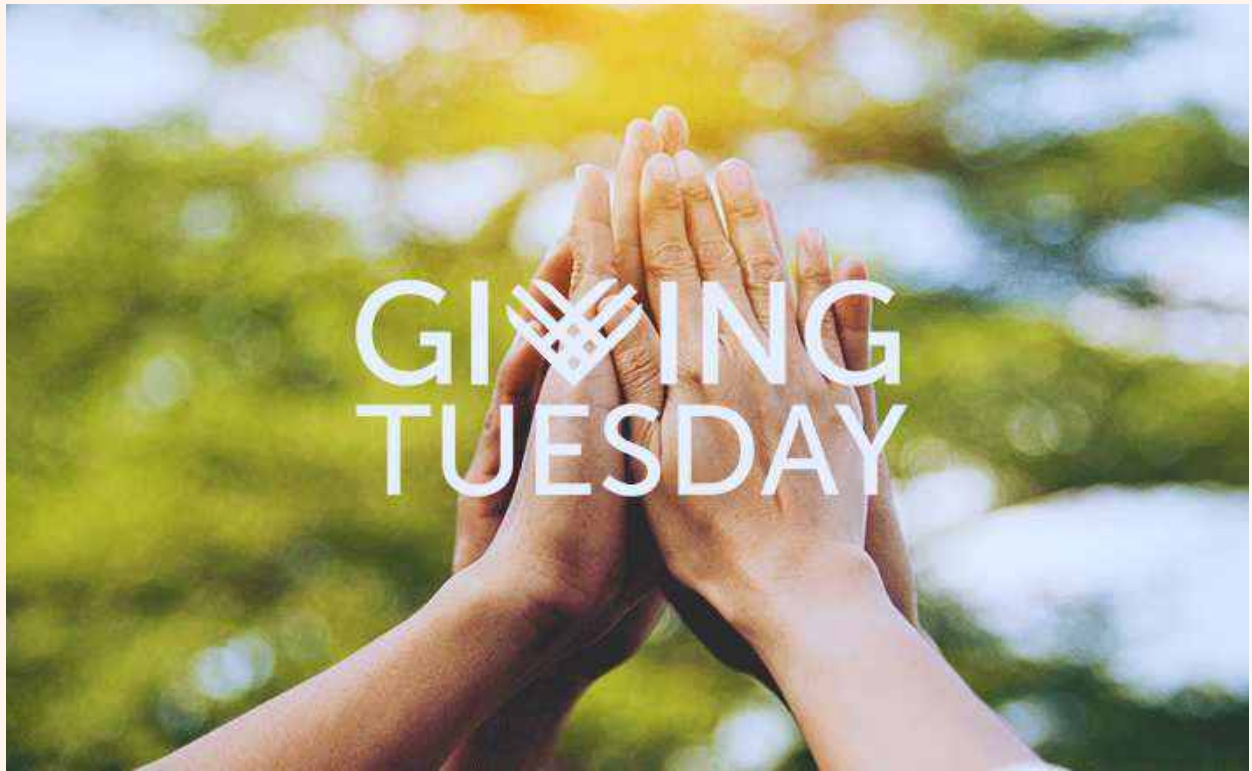
九月初，超過 130 名高爾夫球手在列治文 Mayfair Lakes Golf and Country Club 參與第二十一屆中僑基金會慈善高爾夫球賽。參加者和贊助商共同籌得超過 120,000 元，用以支持回應關鍵和新興需求的重要社區服務。

高爾夫球手們度過了美好的一天，享受了友好的比賽、球場上的各種活動以及考驗球技的比賽，並選出了當日最佳擊球。這份情誼延續到晚間，社區支持者一同參與無聲拍賣、抽獎和慶祝晚宴。

我們衷心感謝慷慨的贊助商，包括 GolfBC、Dr. Francis Law、SHAPE Properties、BOSA Properties & Vanprop Investments、EasyPark，以及眾多盡心支持的商業夥伴。他們的持續參與成就了又一屆成功的高爾夫球賽。



其他慈善籌款活動



在 2025 年「慈善星期二」，我們的社區展現令人鼓舞的慷慨精神，籌得超過 46,000 元，以支持中僑互助會重要且資金不足的服務。本次活動聚焦於透過中僑護理服務協會提升長者生活質素，以回應社區對長期護理及住宿照顧服務日益增加的需求。

「慈善星期二」是一項全球性的公益行動，旨在推動慷慨捐助與義務參與。每年於黑色星期五之後舉行；在這一天，慈善機構、企業和個人共同凝聚力量，支持最重要的公益目標。感謝我們的配對捐贈者 BentallGreenOak (BGO) 以及一位匿名支持者的慷慨捐贈，每一筆捐款均獲得等額配對。因應社區的熱烈支持，配對夥伴進一步提高承諾，擴大了整體活動影響力。

所籌得的善款將協助確保長者獲得富有同理心且文化適切的護理，同時也維持社區中數以千計人士每年所依賴的重要計劃和服務。

2025-26 年報概覽

透過公共資金與社區善心的共同支持，中僑互助會提供的服務計劃在 2025-2026 年度達成以下影響：

多元文化早期兒童發展服務與家長支援

5,431

名客戶使用
MECD 服務

6,273

名客戶參加多元文化
家庭資源中心活動

320

個家庭參與
家長支援小組

輔導與危機支援

6,796

通熱線電話

6,490

小時服務

293

名客戶獲得支援

社區參與

753

名客戶享受
會員服務

9,825

名讀者長期閱讀
《中僑新天地》

550

名盡心盡力的義工貢獻
18,680 小時服務

社區小組

394 名婦女和 801 名長者參與社交支援小組

長者服務

554 名長者使用成人日間活動、輔助生活及護理安老院服務

影響力故事

電話另一端的傾聽與關懷

在危機時刻，有時最有力量的支持，始於一句簡單的「你好」。

Lapu Lapu Day 悲劇發生後，一位求助者在伴侶失去家人後陷入深切悲痛，致電烏克蘭語熱線。她記得接線員沒有急促催促，也沒有批判，而是以善意、同理心和讓她單純被聆聽的空間接待她。在人生最痛苦的時刻之一，能以母語傾訴，為她帶來安定和慰藉。服務的保密性讓她能夠完整而安全地表達自己。

她後來分享：「那次經歷一直留在我心中。」這不僅啟發她向他人推薦熱線，也讓她透過參與社區活動義工服務來回饋，將自己曾經接受的支持轉化為給予他人的支持。

對另一位求助者而言，中文熱線十多年來一直是穩定的陪伴。每當憂慮浮現，她便致電談談自己的情況。她分享：「有些義工會讓我振作，有些會幫我分析處境，也有些只是陪伴我度過掙扎的時刻。有時候，我也想和你們分享快樂的時光。」在悲傷、孤獨、不確定，甚至慶祝的時刻，熱線提供了一項最重要的支持：以自己的語言建立連結。

每一通被接聽的電話都提醒我們，沒有人應該獨自面對困境。對社區中許多人而言，電話另一端關懷的聲音成為生命線，在最需要的時刻帶來安慰、尊嚴與希望。





讓聲音被聽見：RUMIKO與兒子的同行之路

近兩年前，當 Rumiko 第一次帶著年幼的兒子走進多元文化家庭資源中心的 drop-in 活動時，母子二人一直待在旁邊。作為一名日語新移民，Rumiko 感到害羞且不確定。她的兒子很少與其他孩子互動，工作人員也注意到他可能有語言發展遲緩。

透過溫和的觀察與關懷，我們的多元文化幼兒發展（MECD）團隊與嬰幼兒發展計劃合作支持他，並因此轉介至語言治療師。同時，工作人員也持續透過日常遊戲、circle-time 歌曲，以及溫暖而穩定的鼓勵與他互動。

然後，突破困境的一刻出現了。在 circle-time 中，當小蜜蜂手偶嗡嗡飛到每位孩子面前詢問名字時，Rumiko 的兒子第一次大聲而清楚地回答了自己的名字。工作人員與她一起歡呼，而她淚流滿面。Rumiko 分享：「我永遠不會忘記他第一次回答小蜜蜂名字的那一刻。我很高興中僑互助會的工作人員和我們一起高興。」

隨著時間流過，母子二人都變得更有信心。他開始建立友誼，在家中唱他最喜愛的 Pizza Song 和 bean bag 歌曲。Rumiko 在艱難的日子裡獲得支持，也在兒子準備今年九月入讀學前班時得到適時的鼓勵。

在工作人員鼓勵下，Rumiko 完成了家長代表（Parent Ambassador）培訓，現在每週在中心擔任義工，以她曾經獲得的同樣溫暖迎接新的家庭。

從一開始的猶豫，到如今充滿自信地成為領袖，Rumiko 的旅程展現了早期支持、社區連結和歸屬感的力量。

「像伊甸園一樣」：SHEN 夫婦的新篇章

當George和Jenny Shen剛退休時，曾想像未來會是平靜而充實的日子。然而，隨著時間過去，他們的世界悄然變小。

他們與女兒和女婿同住，家人工作時，他們長時間待在家中。朋友越來越少，交談也越來越短。George回想道：「我們的圈子一直在縮小，生活開始變得孤單。」

當他們起初帶著猶豫決定嘗試錢梁秀容成人日間中心時，一切開始改變。原本只是「去一天看看」，很快便變成每週兩天。他們遇到員工的溫暖接待、引人投入的活動、共同用餐的時光，更重要的是，遇到能真正交流的同齡朋友。

George笑著說：「時間過得很快，不知不覺就已經三點了。」

Jenny重新找回簡單的快樂，例如為花園彩繪石頭、參與遊戲、與新朋友一起歡笑。她說：「我感覺自己又年輕了。」就連他們的女兒也注意到改變，對他們說：「你們變了。」他們回家後變得更健談、更有活力，也更有生命力。

2025年10月，夫婦二人搬進樂群苑，在那裡獲得周到而有尊嚴的支持。由於Jenny不能站立太久，日常家務變得非常吃力。但如今，餐食都經過細心準備，甚至切成較小的塊，讓她吃得更舒適。員工以耐心和尊重靜靜地協助住客，維護每一個人的尊嚴。

George分享：「這裡，才是我們真正能享受晚年的地方。它像伊甸園一樣。」對George和Jenny而言，原本的不確定已成為歸屬感。在一個充滿溫暖與關愛的地方，他們找到的不只是照護，更是喜悅。

贊助人



在過去二十五年中，我見證了中僑基金會在凝聚社區善心方面所發揮的深遠作用，支持各項幫助新移民和家庭安頓、充滿信心地融入社會，並建立真正歸屬感的計劃。在基金會眾多成就之中，長者護理服務的發展，以及持續促進社區和諧的努力，都是格外有意義的里程碑。

自 1994 年以來，我有幸參與中僑星輝夜和中僑百萬行等活動。透過這些經驗，我不斷受到義工、員工和其他支持者的奉獻與關愛精神所鼓舞，是他們讓這項工作真正成為現實。

展望未來，我相信中僑基金會將持續深化其影響力，並繼續成為所服務社區中希望與機會的重要來源。

方君學先生
中僑基金會贊助人

能夠成為中僑互助會和中僑基金會的一分子，是我莫大的榮幸。多年來，我在多元社區中建立了珍貴友誼，並與許多盡心盡力、志同道合的義工並肩工作。透過彼此理解與鼓勵，我們推動了加拿大多元文化的發展，促進社會和諧，並回饋社區。二十多年來，我們始終忠於創會使命。

如今，中僑互助會對社區的貢獻有目共睹，並獲得廣泛認可。我深深感謝奠定基礎的遠見領袖，也感謝義工和員工堅定不移的承諾，正是他們強化了我們的影響力，並為前路鋪平道路。

在基金會成立二十五週年之際，我真誠期待社區領袖和中僑的朋友和夥伴們繼續支持。讓我們共同延續這份傳承事業，在未來歲月創造更大的影響。



楊興琳先生
中僑互助會贊助人



藉此中僑基金會銀禧紀念之際，我深感自豪，向我已故妻子葉吳美琪致敬。她是中僑互助會聯合創辦人、首任主席及贊助人，也曾任基金會主席，並始終堅定支持其使命。

葉吳美琪自 2006 年起出任中僑基金會理事會成員，並於 2009 年至 2013 年擔任理事會主席。在任期間，她協助帶領基金會走過重要的成長歲月，強化籌款能力，並擴大社區影響。

她慷慨地付出時間、領導力與慈善支持，為中僑互助會的長遠可持續發展奠定堅實基礎。她深信應在不同社區之間架起橋樑，並確保新移民和家庭擁有蓬勃發展的機會。

在我們慶祝二十五年影響力之際，我很榮幸能繼續支持她傾心投入的工作。葉吳美琪的精神依然融入基金會的故事之中，而這一里程碑也屬於所有共享這份願景的盡心義工、捐贈者和合作夥伴。

葉承基先生

中僑基金會長期捐贈者

(謹向中僑互助會聯合創辦人及贊助人葉吳美琪女士致敬)

我們的捐贈者與社區夥伴

林思齊博士夫婦基金會



謹代表家人，我們很自豪能與中僑互助會建立長久的關係。這段關係始於1980年代中期以前，作為從香港移民而來的家庭，我們深切理解新移民所面對的挑戰，以及便利且文化適切的支援的重要性。我們的父親林思齊博士閣下，始終致力於協助新加拿大人以信心和尊嚴建立新生活。

多年來，我們家族有幸支持中僑互助會發展中的重要里程碑。這包括發展以我們母親林陳坤儀（Dorothy Lam）博士命名的片打街總部，以及支持興建中僑李國賢護理安老院；院內的庭園亦以母親之名命名。2007年，我們設立了行政總裁酌情基金，以支持策略性發展和新興優先事項。

我們始終相信中僑互助會的影響力，並自豪地支持其在加強社區方面所做的持續努力，包括透過支持中僑百萬行和中僑星輝夜等社區活動。

協平世博集團



協平世博集團自2000年起支持中僑互助會，並自基金會成立以來一直是合作夥伴，長期擔任中僑星輝夜和中僑百萬行活動的主要贊助商。

他們始終如一的領導支持為我們標誌性的籌款活動提供了強有力的支撐，而他們持續的參與和投入也體現了他們對社區建設的深切而持久的承諾。

「作為加拿大領先的社區建設者，Concord Pacific 致力於打造總體規劃社區，將設計、可持續性和基礎設施融合起來，支持完整而互相連結的生活方式。我們很自豪能支持中僑互助會，攜手培育包容、有韌性的社區，讓人們能夠世代代蓬勃發展。」

- Grant Murray,
高級銷售副總裁

CONCORD
PACIFIC
協平世博集團

加拿大航空



加拿大航空二十多年來一直是中僑互助會及基金會的長期合作夥伴，包括擔任中僑星輝夜和中僑百萬行的大會機票贊助，並曾協助超過 100 位藝術家從亞洲飛抵溫哥華。透過為表演者提供實物形式的航空交通支持，以及為社區活動拍賣提供捐助，加拿大航空幫助降低活動成本，並將資金最大限度地用於加拿大各地重要的社區計畫。

「Air Canada 很自豪能與中僑互助會合作，支持新移民發展，並強化全國各地的社區的計畫。這項合作體現了我們對多元、包容和社會影響的承諾；我們很榮幸能協助創造機會，讓個人和家庭能夠在加拿大蓬勃發展。」

- 盧如婷
業務部高級經理



加拿大帝國商業銀行



CIBC 自 1996 年以來一直堅定支持中僑互助會，並自 2003 年起成為基金會合作夥伴，是多年來很多活動的年度贊助商。其全面承諾強化了我們最重要的服務計畫。透過積極參與中僑星輝夜、中僑百萬行和中僑基金會慈善高爾夫球賽，CIBC 展現了全面的企業公民精神，支持社區中的新移民、家庭、青年和長者。

「CIBC 很自豪能與中僑互助會合作，支持服務新移民、家庭和弱勢社區的重要計畫。我們的贊助和員工參與，有助推動正向改變，促進社區連結，並強化我們共同建設更包容、更具支持性社會的承諾。」

- 范偉銘
零售亞洲銀行業務副總裁及溫哥華
低陸平原市場帝國服務部市場副總裁



百樂喬治保險公司



百樂喬治保險公司自 2003 年以來一直是中僑長期支持者和基金會活動贊助商，是我們三項標誌性籌款活動的主要贊助商。我們的夥伴關係超越贊助本身，亦體現在領導力上；Brandon Hui 曾任並現任中僑基金會理事會主席，反映出卓越的企業慷慨精神和對我們使命深厚的個人承諾。

「我們與中僑互助會的夥伴關係植根於服務和社區關懷的共同價值觀。我們很自豪能支持他們的重要工作，協助新移民和家庭在加拿大建立生活；我們也將持續致力於支持能創造有意義且持久影響的計劃。」

- Brandon Hui 理事



滿地可銀行



BMO 自 2017 年以來一直是熱心支持者，透過贊助、義工參與，以及積極參與我們的中僑星輝夜、中僑百萬行，和中僑基金會慈善高爾夫球賽來支持我們的使命。他們對中僑多語種心理熱線的慷慨支持，確保每年數以千計的個人和家庭能夠獲得及時且富有同理心的協助，體現了以社區為中心的深厚夥伴關係。

「對正在面對移居新國家挑戰的新移民和家庭而言，知道在何處尋求協助，可能帶來截然不同的結果。中僑互助會在關鍵時刻提供文化和語言適切的支持，BMO 很自豪能成為這項工作的合作夥伴，協助社區變得更強大、更緊密。」

- James Kitamura
卑詩省及育空地區個人銀行
業務區域總裁



道明銀行集團



自 2015 年以來，道明銀行已發展成為我們的重要合作夥伴，以及中僑星輝夜和中僑百萬行的主要贊助商，特別是在疫情後數年提供了重要且穩定的支持。除活動贊助外，他們還對重要服務給與重大支持，包括中僑多語種心理熱線，亦為卑詩省各地的新移民和家庭提供支持力量。

「在 TD，我們相信，只有周遭社區蓬勃發展，我們才能蓬勃發展。因此，我們很自豪能透過支持中僑互助會的新移民支援和服務計劃和標誌性活動來支持這樣的機構；我們攜手努力，為建設更包容的未來而前行，這不只是為了今天，也是為了未來世代。」

– Julie Armour
高級副總裁兼太平洋地區主管



日昇豆品



日昇豆品自 2001 年以來一直堅定支持中僑互助會和基金會，透過中僑星輝夜贊助，以及對中僑百萬行和中僑基金會慈善高爾夫球賽提供寶貴的實物支持作出貢獻。作為長期合作夥伴，他們的慷慨捐贈有助於維持本地新移民、長者、青年和家庭的重要計劃。

「我們很自豪能與中僑基金會合作，共同為新移民和多元化社區創造更多機會。他們對包容和賦能的承諾創造了持久影響力；我們很榮幸能支持一個強化社區的機構。」

– Peter Joe
行政總裁



溫哥華城市儲蓄及信用合作社



自 2004 年以來，Vancity 一直是中僑互助會及基金會忠誠而堅定的夥伴，雙方以財務包容、社會責任和社區賦能的共同價值為基礎。作為中僑星輝夜和中僑百萬行的重要贊助商，Vancity 持續的支持為服務新移民、長者、青年和家庭的計劃奠定了穩固基礎。他們在 2025 年的重要貢獻，也進一步展現了這段夥伴關係在影響力上持續深化。

「我們與中僑互助會長久的夥伴關係，體現了雙方共同致力於為新移民和家庭推動有意義成果的承諾，其中包括金融知識推廣項目。透過合作，我們正在培育一個更公平、更蓬勃的社區。」

- Linda Lu
華埠分行經理

歐華律師事務所(加拿大)



DLA Piper (Canada) LLP 自 2002 年以來一直堅定支持中僑互助會和基金會，展現了對我們使命與社區影響的長期承諾。作為中僑星輝夜的長期贊助商，他們二十多年來的參與極大地提升了這項標誌性籌款活動的影響力。他們的持續支持體現了雙方基於對社區福祉和持久影響的共同承諾而建立的富有意義的合作夥伴關係。

「DLA Piper 與中僑互助會長久的夥伴關係，體現了我們對包容性成長和社區影響的承諾。支持推動新移民融入、給青年創造機會和為家庭增進福祉的計劃，與我們相信強大社區是長遠社會和經濟韌性之本的理念高度一致。」

- Catherine Gibson
溫哥華辦公室管理合夥人



加拿大豐業銀行



自 2001 年以來，Scotiabank 一直是中僑互助會及基金會的重要支持者，二十五年來持續地贊助中僑互助會和中僑百萬行。他們長久的夥伴關係使服務計劃能夠更有信心地規劃與推行，而其農曆新年客戶答謝活動等項目，也展現了周到而慷慨的社區投資精神。

「我們很自豪能支持中僑互助會。中僑的安頓服務、多語種支持和社區計劃，協助新移民建立堅實的財務和個人基礎，這與 Scotiabank 對金融知識和經濟賦能的承諾非常契合。」

- Kevin Ma
分行經理

Scotiabank®

DELTA PACIFIC BENEFIT BROKERS LTD.



三十年來，Delta Pacific 一直是中僑互助會和中僑基金會的忠實合作夥伴，作為重要贊助商持續支持中僑星輝夜、中僑百萬行，和中僑基金會慈善高爾夫球賽。此外，機構負責人多年來的個人慷慨支持，包括參與活動和個人捐贈，也展現了對我們使命深厚而真摯的承諾。透過他們的領導力，我們的社區得以持續強化，並推動長遠影響。

「能與中僑互助會合作三十年，是我們的榮幸。在此期間，我們見證了機構成長為提供多元文化服務的領導者，支持個人在加拿大生活旅程中前行。祝賀中僑基金會，這是一個卓越的機構，其影響力持續增強全國各地的社區。」

- Chris Block
銷售副總裁

 **DELTA PACIFIC** Benefit Brokers Ltd.
Employee Benefits and Group Retirement Plan
Consultants

黎耀熊 & 吳曼財富管理
皇家銀行多美年證券公司



自 2017 年以來，透過中僑星輝夜和中僑慈善高爾夫球賽一直盡心支持中僑互助會和中僑基金會，體現了對社區貢獻的堅定承諾。Marcus 的個人慈善事業始於 2000 年，當時他支持了中僑百萬行，展現了他長期以來回饋社會，致力於支持為新移民、老年人、青少年和家庭提供優質服務的決心。

「真正的成功不是以我們積累的財富來衡量的，而是以回饋曾經提攜我們的社區，這份靜默的榮幸——將我們的福澤轉化為幫助他人的橋樑。」

- Marcus Lai
高級投資組合經理



Wealth Management
Dominion Securities

Marcus Lai & Mandy Wu Wealth Management

美心餅店



美心餅店一直是中僑互助會和中僑基金會珍視的夥伴，慷慨支持我們的活動，尤其是中僑星輝夜和中僑百萬行，並為義工和參加者提供實物捐贈。他們自最初以來堅定不移的承諾，體現了對社區的共同奉獻，協助維持我們的使命並增強我們所服務的家庭。

「義工是各種規模活動的支柱。我們很榮幸能成為他們的能量補給站，三十多年來並肩同行，積極支持慈善活動。我們將繼續這項使命，投資於社區，並在未來歲月持續回饋社會。」

- Smitty Ho
華埠主管



林頌恩先生



身為加拿大移民，我與中僑有著非常深厚的個人連結。上世紀90年代初到加拿大時，我的家人就直接受益於他們的計劃。我至今仍記得祖母參加ESL課程時的喜悅。這些課程讓她在新的國家獲得了自信、獨立和歸屬感。中僑互助會也透過 Rogers Arena 年度演出等活動促進社區連結，在擁抱加拿大生活的同時慶祝文化傳承。正是這些經驗激勵了我去支持這項事業，希望其他家庭也能以同樣方式蓬勃發展。

二十五年的里程碑代表著成長、韌性和持久影響力。曾任中僑基金會理事的經歷，讓我親眼見證基金會如何秉持透明與負責任的創會願景，同時在籌款和建立恆本基金方面取得卓越成就。我很自豪能為這段旅程作出貢獻，支持新移民發展，並投資於一個更強大、更包容的加拿大。

KELVIN物理治療診所



十二年多以來，Kelvin Physiotherapy Clinic 很自豪能與中僑基金會合作，共同促進社區健康與福祉。作為醫療服務提供者，我們的角色不止於臨床護理。我們致力於支持更廣泛的系統，協助個人和家庭蓬勃發展。每一年，我們的團隊都一同參與中僑百萬行，這項有意義的傳統體現了我們共同的團結精神與目標感。

在員工、病人和社區的共同支持下，我們很榮幸成為中僑基金會的主要貢獻者之一，協助各項旨在幫助新移民和弱勢群體的計劃持續進行。透過這項長期合作，我們親眼見證了便利的護理、教育和社區支持如何改變人們的生活。

展望未來，我們仍然致力於強化這項合作，並持續回饋社區，讓更多個人和家庭能夠獲得成功所需的支持。

中僑基金會理事會 成員名單

理事會主席

William Siu

(2001-2002)

Lawrence Woo

(2002-2003, 2004-2008)

Andrew Lai

(2003-2004)

Betty Funston

(2008-2009)

Maggie Ip

(2009-2013)

Sing Lim Yeo

(2013-2017)

Brandon Hui

(2017-2022, 2025-2026)

Jason Lam

(2022-2025)

理事會成員

Ada Chan	Adrian Loh	Afu Wang	Ai-Le Leroux	Alban Lo	Alex Fan
Alfred Lau	Andrew Loo	Anthony Cheung	Bill Bai	Bill C. Lau	Bill Lau
Cecilia Tse	Charlie Huang	Cheryl Kwok	Chris Chan	Christine Brodie	Cindy Huang
Clarence Cheng	Dan Nipp	Danny Gaw	David Choi	Diana Tang	Dominic Wong
Doug Purdie	Douglas Chiu	Edwin Lee	Eugene Tseng	Fannie Mao Guterres	Gallant Ma
Gary Hsu	Gene Nam	Grace Kwok	Grace Wong	Grant Lin	Hazel Wong
Helen Wong	Herman Kan	Hong Xu	Irene Hsu	Jack Yong	Janet Tsoi
Jason Cheng	Jeffrey Chan	Jeffrey Lee	Jeffrey Louie	Jennifer Hsu	Jenny Wong
Jeremy Chan	Jessica Chan	Jim O'Dea	Joann Wong Bittle	John C. H. Kim	Johnny Tsang
Jonathan Lai	Julie Liu	Justin Tang	Kathryn Huang	Kelly Ip	Kenneth Kwan
Kenneth Li	Kenneth Tung	Kevin Ma	Kwok Chu Li	Leon Ng	Lewis Fan
Li Ma	Lily Lee	Lily Ng	Linda Wong	Linh Le	Marion Man
Michael Atkinson	Michael Lee	Michele Kwok	Modi Liu	Nelson Kwan	Patricia Chew
Peggy Chiu	Perry Lo	Peter Fu	Raj Katta	Ricky Wu	Roque Hsieh
Stephanie Li	Steve Wu	Steven Shen	Steven Tang	Terry Liu	Terry Yung
Timothy Hsia	Toby Lee	Vahe (Steve) Agopian	Veronica Chan	Walter Soo	Wei Shao
	Wendy Leong	Wendy Yuan	Winnie Leong	Xiaoping Li	

義工故事

作為新移民，在中僑互助會擔任義工對我而言格外有意義。我理解在適應新環境時，感受到歡迎與支持是多麼重要。在前台服務讓我能夠迎接客戶、回答問題，並協助建立溫暖而正面的第一印象。透過這個角色，我提升了溝通技巧，也獲得了寶貴經驗。更重要的是，義工服務給予我信心、目標感，以及知道自己正在幫助他人在社區中感到賓至如歸的喜悅。



Fariba Soufali,
Volunteer, S.U.C.C.E.S.S.

我在列治文的中僑義工旅程讓我感到非常充實。我相信強大的社區建立在彼此支持之上，而我很自豪能為這種精神作出貢獻。無論是歡迎新移民，還是透過本地計劃支持長者，我都珍惜一路上建立的有意義連結。我擔任義工，是希望成為一座橋樑，在轉變時刻提供鼓勵與理解。每一次經驗都激勵著我，我很榮幸能夠成為一個以尊嚴和關愛幫助個人發展的機構的其中一員。



Jan Shi,
Volunteer, S.U.C.C.E.S.S.

在中僑互助會擔任義工，是我回饋曾經支持過我的家庭安頓下來的社區的方式。透過教授英語和協助工作坊，我幫助新移民建立溝通信心，並更好地理解日常生活中的各種系統。他們的決心與韌性一直令我深受鼓舞。一些微小的時刻，例如解釋一份表格或練習一句新的用語，都可能帶來有意義的改變。這段經歷加深了我致力於改善移民家庭獲得教育和資源的決心。



Linkai Liu,
Volunteer, S.U.C.C.E.S.S.

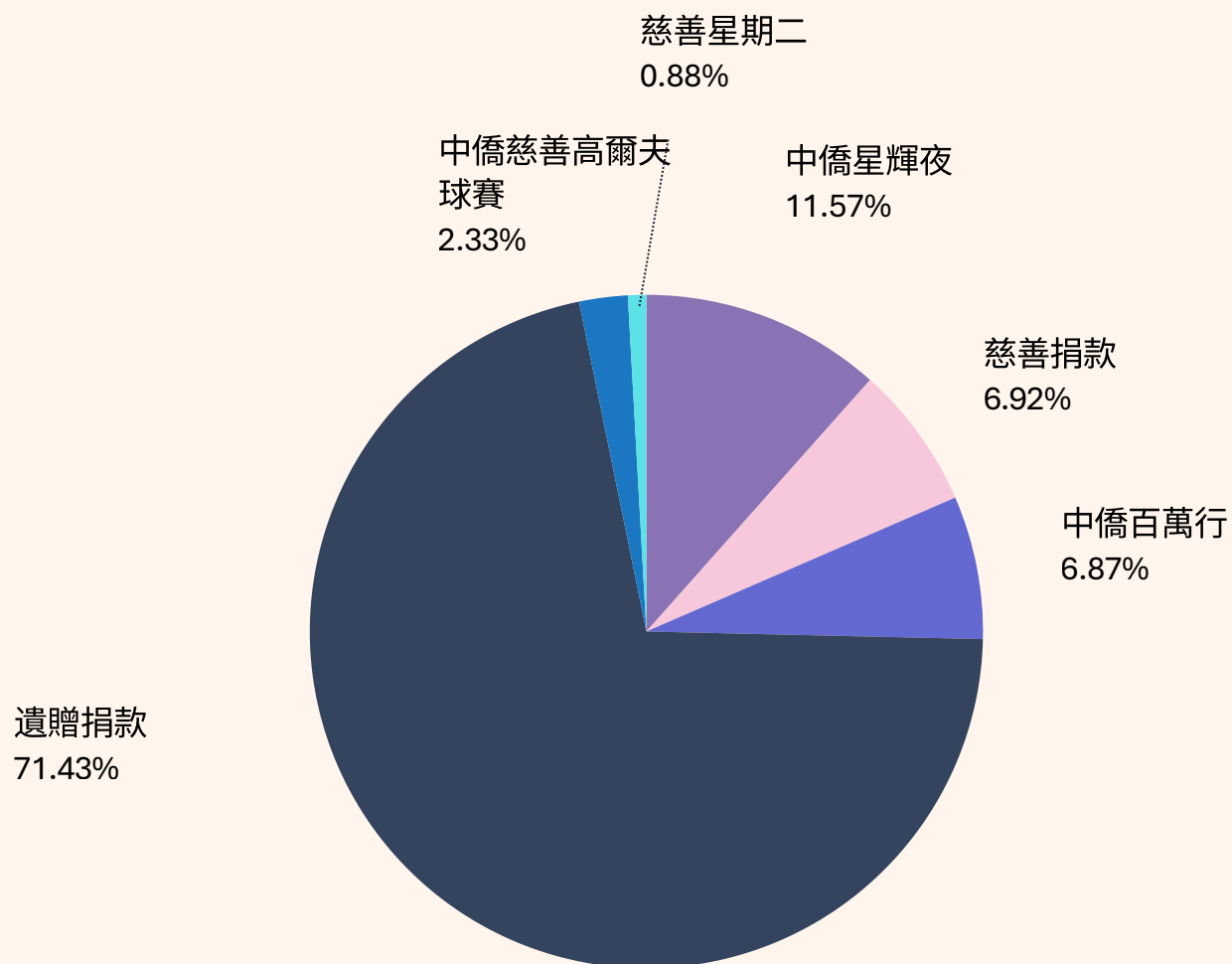
我在中僑互助會做義工的經歷，讓我有機會在幕後以實際有效的方式貢獻力量。從支持華埠春節慶祝到協助籌款活動，我累積了寶貴的活動營運和團隊合作經驗。與敬業的員工和義工攜手實現共同目標，讓我倍感欣慰。這些經驗加深了我與社區的聯繫，也更加堅定了我對中僑使命的信念。我期待著繼續在這個充滿活力的社區中服務並成長。



Priscilla Leung,
Volunteer, S.U.C.C.E.S.S.

2025 - 26 財務報告

總收入
\$ 5,250,004



注：該數據涉及一般營運資金
(不包括捐贈基金和投資收入)

如何支持中僑基金會

有很多種方法可以支持中僑基金會

企業資助

企業捐贈是企業支持中僑互助會提供有益於社區的服務和項目、造福社區的一個好方法。企業捐贈者可以根據貴公司的關注重點和優先事項，支持中僑互助會的特定項目。

計劃捐贈

你可以選擇在你的遺囑中做出特定的捐贈計劃，捐贈現金或資產，如房地產、股票或藝術品。或者，你也可以選擇進行剩餘遺贈，即在所有其他受益人的問題都得到解決後，再捐贈一部分遺產。你也可以進行或有遺贈，即只有在主要遺贈意願無法實現的情況下，你的捐贈才會生效。

重大捐贈

通過現金或實物捐贈產生直接而持久的影響，並可以收到與捐贈金額或物品價值相等的稅務收據。

捐贈基金

捐贈基金是指一萬元以上的慈善投資基金，該資金將被用作投資本金，每年為中僑提供穩定的收入。你可以以你的名義或者紀念你所愛的人設立一個捐贈基金，中僑會開出相應的稅務收據。

如需討論捐贈方式，請與中僑基金會團隊聯繫：
fundraising@success.bc.ca 或 604-408-7228

聯絡方式

中僑基金會

加拿大卑詩省溫哥華市片打西街28號

電郵: fundraising@success.bc.ca

網站: successfoundation.ca

電話: + 1 604 408 7228

請訪問 success.bc.ca/annual-reports

來瀏覽我們過往的週年報告，
了解我們往屆的工作亮點。

慈善機構註冊號碼:

861974533RR0001

@SUCCESSFDN

@SUCCESSBC

@SUCCESSCANADA



S.U.C.C.E.S.S.
FOUNDATION

中僑基金會